



CH-3003 Bern, BBT, ur

Destinatari:  
Secondo la lista in allegato

Nostro rif.:D051.1/ ur  
Collaboratore: bau  
Berna, 23 settembre 2010

### **Revisione parziale dell'ordinanza sulla formazione professionale: avvio dell'indagine conoscitiva**

Gentili Signore, egregi Signori,

Vi trasmettiamo in allegato la documentazione per l'indagine conoscitiva concernente la revisione dell'ordinanza<sup>1</sup> in oggetto. Tramite l'articolo 60 della legge del 13 dicembre 2002 sulla formazione professionale (LFPr)<sup>2</sup>, il legislatore prevede l'istituzione e il mantenimento di un fondo per la formazione professionale da parte delle associazioni professionali (art. 60 cpv. 1 LFPr) e, a determinate condizioni, la dichiarazione di obbligatorietà generale dei fondi da parte del Consiglio federale (art. 60 cpv. 3 LFPr). La dichiarazione di obbligatorietà generale conferisce al responsabile del fondo il diritto di riscuotere un contributo dalle aziende del ramo e, se necessario, di rendere esecutivo il pagamento del contributo. Il Tribunale federale ha stabilito, con decisione del 4 febbraio 2010 (2C\_58/2009), che la richiesta di contributi ad un fondo dichiarato di obbligatorietà generale dal Consiglio federale rientra nella sfera del diritto pubblico. Nell'interesse della sicurezza giuridica ai fini della riscossione e della tutela del diritto ai contributi, la decisione del Tribunale federale rende necessario un adeguamento dell'ordinanza sulla formazione professionale.

L'UFFT ha avviato un'indagine conoscitiva presso i Cantoni, i responsabili dei fondi dichiarati di obbligatorietà generale e le associazioni mantello svizzere dell'economia. Per permettere l'entrata in vigore della modifica già al 1° gennaio 2011 e garantire la rapida istituzione di una base legale che consenta la riscossione e la tutela del diritto ai contributi, l'indagine conoscitiva sarà molto breve e terminerà il **6 ottobre 2010**.

Vi invitiamo a esprimere il Vostro parere sull'avamprogetto di modifica e a inoltrarlo al seguente indirizzo:

Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia UFFT, Servizio giuridico, Thomas Baumeler, Effingerstrasse 27, 3003 Berna, tel. 031 322 29 37, thomas.baumeler@bbt.admin.ch.

---

<sup>1</sup> RS 412.101

<sup>2</sup> RS 412.10

Confidiamo nella Vostra comprensione per il periodo relativamente breve dell'indagine conoscitiva.

Cordiali saluti

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'U. Renold', written in a cursive style.

Prof.ssa Dott.ssa Ursula Renold  
Direttrice

Allegati menzionati